

Young DOK: Filme für junge Festivalbesucher*innen

DOK Bildung bietet Mitmachangebote und Formate für Schulklassen an



Bela macht Judo (Regie: Stephan Liskowsky, Dinah Münchow) | DOK Leipzig 2025

Das junge Publikum von DOK Leipzig kann sich auch in diesem Jahr wieder auf eine vielseitige Auswahl an charmanten Dokumentar- und Animationsfilmen freuen. Die Sektion „Young DOK“ vereint die Programme „Kids DOK“ mit altersgerechten Filmen für Kinder und „Young Eyes“ für Jugendliche.

Die jüngsten Filmfans erwarten bei **Kids DOK 3+** Kurzfilmrollen mit animierten Fabeln und nahbaren Alltagsgeschichten: Etwa über Chaos stiftende Ratten, mürrische Dachse, Aufräum-Autorennen und einen Judoka, der sich von der Leukämie nicht aus der Bahn werfen lässt.

Bei **Kids DOK 5+** begegnet das Publikum einer Wasserschweifamilie, liebevoll animierten Drachen und einem gewitzten Borkenkäfermädchen. Andere Filme erzählen von einem Urlaub, in dem wirklich alles schief geht, oder tauchen in fantasievolle Spielwelten ohne Erwachsene ein.

Für **Kinofans ab 12** versammelt **Young Eyes** vier Langfilme, die großen Fragen mit Haltung, Klugheit und Humor – manchmal sogar mit Glitzer – begegnen. Erfüllt sich Fantas Traum, mit einem berühmten Akrobatikzirkus auf Tour zu gehen? Was hat es mit der mysteriösen Zeichnung auf sich, die Marys Vater ihr hinterlässt? Was bedeutet es, als Person of Colour in Österreich aufzuwachsen? Und wie möchte Karla die Geschichte ihrer Transition erzählen? Auf einen dieser Filme wartet eine besondere Ehrung: Der Young Eyes Film Award, gestiftet von der Rahn Dittrich Group für Bildung und Kultur.

Die internationalen Filme sind deutsch Untertitelt, werden deutsch gesprochen oder kommen ganz ohne Sprache aus. Einzeltickets für die Vorstellungen von Young DOK kosten 5€. Der Ticketverkauf startet am 9. Oktober. Kita- und Hortgruppen können sich aber bereits anmelden.

Pressemitteilung
23.9.2025

68. Internationales Leipziger
Festival für Dokumentar- und
Animationsfilm

27.10.–2.11.2025

Pressekontakt
Nina Kühne
Tel. +49 (0)341 30864 1070
presse@dok-leipzig.de

Leipziger Dok- Filmwochen GmbH
Katharinenstraße 17
04109 Leipzig

Aufsichtsratsvorsitzende
Dr. Skadi Jennicke

Intendant und Geschäftsführer
Christoph Terhechte

Gerichtsstand
Leipzig

Handelsregister
Amtsgericht Leipzig, HRB 35 89

Umsatzsteuer-ID
DE141498242

Seit vielen Jahren bietet DOK Leipzig auch Schüler*innen und Lehrer*innen die Möglichkeit, den Dokumentarfilm als filmische Ausdrucksform kennenzulernen und setzt sich für die Förderung von Medienkompetenz ein. Die Angebote von DOK Bildung umfassen Schulvorstellungen während des Festivals, die Fortbildung „Teachers Day“ für Lehrkräfte, die Jugendredaktion DOK Spotters und die Jugendjury, die den Young Eyes Film Award vergibt.

In diesem Jahr finden an zwei Vormittagen in der Festivalwoche **Schulvorstellungen** mit Nachgesprächen statt, die auf Schulklassen ausgerichtet sind:

Am Festivalmittwoch zeigt DOK Leipzig mit „Austroschwarz“ einen Film, in dem einer der Regisseure, Mwita Mataro, sein Aufwachsen in Österreich reflektiert: zwischen Rassismus, Fremdzuschreibungen und Anderssein. Er hört Kindern und Erwachsenen zu, lässt das Publikum an Gesprächen mit Pädagog*innen, Psycholog*innen und Politiker*innen teilhaben und öffnet sich selbst vor der heimischen Kamera. Beim Filmgespräch ist Mwita Mataro zusammen mit Ko-Regisseur Helmut Karner anwesend.
Termin: Mittwoch, 29. Oktober um 11:30 Uhr im Cinestar 5

Am selben Tag findet zu dem Film der „**Teachers’ Day**“ statt, die Film-Fortbildung von VISION KINO und DOK Leipzig. Von 9:00 bis 17:00 Uhr können sich interessierte Lehrkräfte im Polnischen Institut Leipzig intensiv mit dem Film und seinen antirassistisch-bildenden Aspekten auseinandersetzen. Der Besuch der Schulvorführung ist Teil der Fortbildung.

In der zweiten Schulvorstellung, am Donnerstag, widmet sich der Dokumentarfilm „Niñxs“ dem Thema Transgender. Im Zentrum steht die mexikanische Jugendliche Karla. Über acht Jahre hinweg begleitete der Filmemacher sie in ihrem Alltag und ihrer Transition. Aus ihrer Zusammenarbeit ist eine fantasievolle, verspielte und farbenfrohe Coming-of-Age-Geschichte aus trans Perspektive entstanden. Das Nachgespräch findet mit Regisseur Kani Lapuerta statt.

Termin: Donnerstag, 30. Oktober um 11:30 Uhr im Passage Kino Astoria

Anmeldungen zum Teachers Day und zu den Schulvorstellungen sind über die Website von DOK Leipzig möglich.

Die gesamte Filmauswahl von Young DOK finden Sie in der folgenden Filmliste.

Zur Übersicht der Angebote von DOK Bildung: [DOK Bildung](#)

Kids DOK 3+



Astral

Animated Film

Judith Ordonneau
Switzerland 2025 | 4 min
International Premiere

Esther steht am Strand und beobachtet fasziniert die Sterne durch ein Teleskop. Das Fischwesen will sie davon überzeugen, dass die Unterwasserwelt mindestens ebenso so schön leuchtet. – *Esther stands on the beach watching the stars in her telescope with fascination. The fish creature wants to convince her that the glow of the underwater world is at least as beautiful.*

Language without dialogue
Subtitles None



Bela macht Judo

Documentary Film

Stephan Liskowsky, Dinah Münchow
Germany 2024 | 7 min
No Premiere

Bela haut so schnell nichts um – nicht beim Judo und auch nicht die Leukämie. Dass er regelmäßig ins Krankenhaus zur Blutkontrolle muss, ist halb so wild, findet Bela. – *Nothing knocks Bela down – not in judo and not leukaemia. He does not think that having to go to the hospital regularly for blood tests is such a big deal.*

Language German
Subtitles English



Books Are Made of Trees

Animated Film

Julianna Jakubowska
Denmark 2025 | 7 min
No Premiere

In den Wurzeln einer alten Eiche teilt sich der mürrische Dachs seine Höhle mit vielen Büchern. Als sich eines Tages eine Raupe durch das Papier frisst, muss er sich etwas überlegen. – *In the roots of an old oak, a grumpy badger shares his den with a lot of books. When a caterpillar eats its way through the paper one day, he must come up with a plan.*

Language English
Subtitles German (Overvoice)



Eine kleine Pups-Revue

Animated Film

Meike Fehre, Sabine Dully
Germany 2024 | 7 min
No Premiere

Warum ist Pupsen eigentlich so peinlich? Das fragt sich zumindest Pupsstar Pippa van Pups und besingt mit Tuben und Trompeten im Verdauungstakt das menschlichste aller Geräusche. – *Why are farts so embarrassing? At least that is what fart star Pongy Pippa wonders, and sings of that most human of noises with tubas and trumpets in time with our digestion*

Language German
Subtitles English

Kids DOK 3+



The Rumble-Bumble Rally

Animated Film

Annette Saugestad Helland, Johan Kaos
Norway 2024 | 9 min
No Premiere

Mathilde soll im Wohnzimmer aufräumen, überall liegen ihre Spielzeugautos herum. Ein Glück, dass sie zwei kleine Freunde hat, mit denen das Aufräumen zu einem rasanten Autorennen wird. – *Mathilde is supposed to tidy up the living room where her toy cars are scattered everywhere. How lucky that she has two little friends who turn tidying up into a fast-paced car race.*

Language Norwegian
Subtitles German (Overvoice), English



The Sky Was Candy

Animated Film

Anh Tú Nguyen
Germany 2025 | 3 min
German premiere

Zu beschwingter Musik sprießen Blumen, flogen Vögel, geht die Sonne auf und unter, bis alles von vorn beginnt. Immer im Kreis dreht sich alles in diesem Mini-Film über den Lauf des Lebens. – *To a lively tune, blossoms unfold, eggs and chicks fly, the sun goes up and down, until everything starts all over again. Everything goes round and round in this mini film about the cycle of life.*

Language without dialogue
Subtitles None



Volles Nest

Animated Film

Elena Walf
Germany, Croatia 2025 | 6 min
No Premiere

Als der Winter naht, polstert das Eichhörnchen seinen Kobel mit vielen stibitzten Dingen vom Bauernhof aus. Auch die große Mäusefamilie bekommt ein kuscheliges neues Zuhause. – *When winter is coming, the squirrel pads its drey with many things pinched from the farm. Even the large mouse family get a cosy new home.*

Language without dialogue
Subtitles None



Vor meiner Tür auf einer Matte

Animated Film

Antje Heyn
Germany 2025 | 5 min
No Premiere

Bei dem kleinen Mann ist eine riesige freche Ratte eingezogen und macht sich breit. Wütend schmeißt er sie eines Tages aus dem Haus. Doch dann merkt er, wie leer und einsam es ohne sie ist. – *A huge, cheeky rat has moved in with the little man and makes itself at home. One day he angrily throws it out. But then he realises how empty and lonely everything is without it.*

Language German
Subtitles English

Kids DOK 5+



Capybaras

Animated Film

Alfredo Soderguit
France, Chile, Uruguay 2024 | 10 min
No Premiere

Familie Wasserschwein will sich vor Jägern im Hühnerstall verstecken, doch der Hahn verscheucht sie. Als sich Wasserschwein-Kind und Hühnerküken anfreunden, tut sich eine ganz neue Welt auf. – *The capybara family try to hide from hunters in the chicken coop, but the rooster drives them away. When the capybara child and the chicklets become friends, a whole new world opens up.*

Language without dialogue
Subtitles None



From Play to Play

Documentary Film

Mikoláš Arsenjev
Czech Republic 2025 | 8 min
German premiere

An einem Ort ohne Erwachsene können Kinder alles machen, wie sie wollen. Krieg spielen, Roboter bauen, Musik erfinden ... Eine verhalten anarchistische Filmstudie über kindliche Kreativität. – *In a place without adults, children can do anything they want – play at war, build robots, invent music ... A cautiously anarchistic film study about children's creativity.*

Language Czech
Subtitles German (Overvoice), English



Hello Summer

Animated Film

Martin Smatana, Veronika Zacharová
Slovakia, Czech Republic, France 2024 | 11 min
No Premiere

Die Koffer sind gepackt, das Auto ist beladen, nichts kann mehr schiefgehen. Und doch geht in diesem Urlaub alles schief. Schön wird es dennoch: dank origineller Objekt-Animation. – *The suitcases are packed, the car is loaded, nothing can go wrong now. And yet everything goes wrong on this holiday. It turns out well anyway, thanks to original object animation.*

Language without dialogue
Subtitles None



Once Upon a Time in Dragonville

Animated Film

Marika Herz
France, Switzerland 2024 | 10 min
No Premiere

Vertrieben aus seiner Drachenstadt ist Samson auch in der Menschenstadt nicht sicher: Alle fürchten sich hier vor ihm. Doch ein kleiner Junge hält zu ihm, und sie freunden sich an. – *Driven out of Dragonville, Samson is not safe in Humanville either: Everyone here is afraid of him. But a small boy stands by him and they become friends.*

Language without dialogue
Subtitles None

Kids DOK 5+



Peninsula

Animated Film

Angèle Vergoni, Sarah Vanhoeck
Belgium 2025 | 6 min
German premiere

Auf einer pastellfarbenen Insel, auf der kleine Wesen leben, erwacht eine riesige Frau aus ihrem Schlaf. Sie macht sich auf die Suche nach einer Welt, in die sie besser hineinpasst. – *A giant woman wakes up on a pastel-coloured island inhabited by small yellow creatures. She sets out to look for a world better fitted for her.*

Language without dialogue
Subtitles None



Slipper Keeper Kitty

Animated Film

Rok Predin
Slovenia 2024 | 11 min
German premiere

Als die Kinder am Morgen aufwachen, sind alle Puschchen verschwunden. Steckt die Hausschuh-Hüterin Kitty dahinter? Die Kinder machen sich auf den Weg, die Schuhe wiederzufinden ... – *When the children wake up in the morning, all their slippers are gone. Is Slipper Keeper Kitty behind this? The children set out to find their shoes again ...*

Language Slovenian
Subtitles English, German (Overvoice)



Writing Home

Animated Film

Eva Matejovičová
Czech Republic 2024 | 12 min
No Premiere

Nach einem Waldbrand findet ein Borkenkäfermädchen Zuflucht in einer Schule. Hier lernt sie allmählich, sich mit den Menschen zu verständigen, und findet so ihren Weg nach Hause. – *After a forest fire, a little bark beetle girl finds refuge in a school. She learns to communicate with humans, which helps her find her way back home.*

Language without dialogue
Subtitles None

Young Eyes 12+



Austroschwarz

Documentary Film

Mwita Mataro, Helmut Karner
Austria 2025 | 98 min
International Premiere

In Greenland sind alle Wesen grün außer Bluekid. Über eine teilanimierte Bastelwelt reflektiert Mwita Mataro mit Kindern und Expert*innen Rassismuserfahrungen in Österreich. – *All creatures in Greenland are green, except Bluekid. In this partly animated handicraft world, Mwita Mataro reflects on experiences of racism in Austria with children and experts.*

Language German
Subtitles English



Fantastique

Documentary Film

Marjolijn Prins
Belgium, France, Netherlands 2025 | 71 min
German premiere

Fanta aus Conakry in Guinea verbringt jede freie Minute mit dem Training im Akrobatik-Zirkus. Neben all ihren Pflichten ist ihr größter Traum, mit der Amoukanama Company auf Tournee zu gehen. – *Fanta from Conakry in Guinea spends every free minute training at the acrobatics circus. Besides all her duties, her greatest dream is to go on tour with the Amoukanama Company.*

Language Susu, French
Subtitles English, German



Mary Anning

Animated Film

Marcel Barelli
Switzerland, France, Belgium 2025 | 72 min
No Premiere

Mary ist ein 12-jähriges Mädchen im 19. Jahrhundert: wissbegierig, hartnäckig und fasziniert von Fossilien. Ein unterhaltsames und lebenswertes Biopic über eine der ersten Paläontologinnen. – *Mary is a 12-year-old girl living in the 19th century: inquisitive, persistent and fascinated by fossils. An entertaining and warm-hearted biopic about one of the first female palaeontologists.*

Language German
Subtitles English



Niñxs

Documentary Film

Kani Lapuerta
Mexico, Germany 2025 | 84 min
No Premiere

Kani Lapuerta begleitete Karla acht Jahre lang beim Aufwachsen und bei ihrer Transition. Gemeinsam erzählen sie Karlas Coming of Age: farbenfroh, verspielt und aus trans Perspektive.

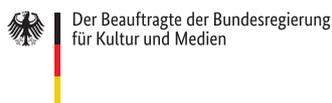
– *Kani Lapuerta has followed Karla over eight years as she grew up and transitioned. Together they tell the tale of Karla's coming-of-age: colourful, playful and from a trans perspective.*

Language Spanish
Subtitles German

Wir danken für die Unterstützung

Thank you for your support

Gefördert durch



Gold



Silber



Bronze



Weitere DOK Fördernde und Freund*innen

More DOK Supporters and Friends

- Barbara Hobbie und Richard Mancke
- culturtraeger GmbH
- Computer Leipzig
- DEFA-Stiftung
- D-Facto Motion
- Doc Alliance
- Doris Apell-Kölmel und Michael Kölmel

- Europäische Stiftung der Rahn Dittrich Group für Bildung und Kultur
- Jugendstrafvollzug Regis Breitingen
- Leipziger Gesellschaft zur Förderung der Filmkunst e.V.
- Leipzig Stiftung
- Gangart Werbung GmbH

- IIs Medientechnik GmbH
- Petersbogen Leipzig
- Staatliche Porzellanmanufaktur Meißen
- Stiftung Friedliche Revolution
- ver.di Filmunion

Förderhinweise Freistaat Sachsen: Gefördert durch das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft Kultur und Tourismus. Diese Einrichtung wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes. Kreatives Europa: Von der Europäischen Union finanziert. Die geäußerten Ansichten und Meinungen entsprechen jedoch ausschließlich denen des Autors

bzw. der Autoren und spiegeln nicht zwingend die der Europäischen Union oder der Europäischen Exekutivagentur für Bildung und Kultur (EACEA) wider. Weder die Europäische Union noch die EACEA können dafür verantwortlich gemacht werden. Bundesstiftung Aufarbeitung: Gefördert mit Mitteln der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur.